

# Ruth

Ruth ii, 1

26. Chorus. And Naomi had a kinsman of her husband's

George Tolhurst

Allegro  $\text{♩} = 108$

Soprano  
And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, *ff*

Alto  
And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, a might - y *ff*

Tenor  
And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, *ff*

Bass  
And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, a might - y *ff*

Primo  
*ff* *loco* *ff*

Secundo  
*ff* *loco* *ff*

Harmonium (ad lib.)  
*ff* *loco* *ff*

S.  
a might - y *ff*

A.  
man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y *ff*

T.  
a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y *ff*

B.  
man of wealth, a might - y man of wealth, a might - y man of wealth, a man of wealth, *ff*

1mo.  
*ff*

2do.

Harm.  
*ff*

14

S. *[f]* man \_\_\_\_\_ of wealth, of the fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, *[ff]* **A**

A. *[f]* man \_\_\_\_\_ of wealth, of the fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, a *[ff]* *[mf]*

T. *[f]* man \_\_\_\_\_ of wealth \_\_\_\_\_ of the fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, *[ff]*

B. *[ff]* a man of wealth, of the fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, *[ff]*

1mo. *f* *loco* *ff* *mf*

2do. *ff* *f* *ff*

Harm. *f* *ff* *mf*

24

S. *[mf]* a might - y man, a man of wealth, and his name was *[f]*

A. might - y man of wealth, \_\_\_\_\_ and his name was *[f]*

T. *[mf]* a might - y man of wealth, \_\_\_\_\_ and his name was *[f]*

B. *[mf]* a might - y man of wealth, \_\_\_\_\_ and his name was *[f]*

1mo. *f* *loco* *f*

2do. *mf* *f*

Harm. *f* *loco* *f*

31

S. Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, a might - y man of wealth, a

A. Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az,

T. Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, a

B. Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, a might-y

1mo. *mf*

2do. *mf*

Harm. *mf*

40

S. might - y man of wealth, a might - y man of wealth, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az,

A. and his name was Bo - az, and his name was Bo - az,

T. might - y man of wealth, a might - y man of wealth, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, a

B. man, a might-y man, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az,

1mo. *loco* *f*

2do. *f* *[mf]*

Harm. *f* *[mf]*

**B**

48

S. *[mf]* a might - y\_\_man of wealth *[f]* a might-y man, a\_\_ man of wealth, and his name. was

A. *[mf]* a might-y man a\_\_man of wealth, a man of wealth, *[f]* and his name was

T. might - y\_\_man of\_ wealth\_\_ a might - yman of\_ wealth, and his name was

B. *[mf]* a might-y man of wealth, a might - y\_\_man of\_ wealth, and his name was

Imo. *[mf]*

2do. *[f]*

Harm. *[f]*

55

S. Bo - az, and his name was Bo - az, of the fam-i-ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, of the

A. Bo - az, and his name was Bo - az, of the fam-i-ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, of the

T. Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, of the

B. Bo - az, and his name was Bo - az, of the fam-i-ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az,

Imo. *loco* 8 *loco* 8 *loco* 8 *loco* 8 *m.d.*

2do. *m.d.*

Harm. *m.d.*

62

S. *ff* fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and

A. *ff* fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and

T. *ff* fam - i - ly of E - lim - e - lech, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and

B. *ff* and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and

Imo. *ff* *f* 8

2do. *ff* *f* *ff*

Harm. *ff* *f*

70

S. his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name, and his name was

A. his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name, and his name was

T. his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name, and his name was

B. his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name was Bo - az, and his name, and his name was

Imo. 8 15-

2do. *f* *ff* *ff*

Harm.

78 **C** *[ff]*

S. Bo-az, Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, Na - o - mi had a kins - man of her

A. Bo-az, And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, And Na - o - mi had a kins - man of her

T. Bo-az, And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, And Na - o - mi had a kins - man of her

B. Bo-az, And Na - o - mi had a kins - man of her hus - band's, And Na - o - mi had a kins - man of her

1mo. *[ff]* *[f]* *[ff]*

2do. *[ff]* *[ff]*

Harm. *[ff]* *[f]* *[ff]*

86

S. hus - band's, of her hus - band's, of her hus - band's, and his name,

A. hus - band's, of her hus - band's, of her hus - band's, and his name,

T. hus - band's, of her hus - band's, of her hus - band's, and his name,

B. hus - band's, of her hus - band's, of her hus - band's, and his name,

1mo. *[f]* 8

2do. 8

Harm. 8

93

S.  
his name was Bo - - - az.

A.  
his name was Bo - - - az.

T.  
his name was Bo - - - az.

B.  
his name was Bo - - - az.

1mo.  
8  
loco  
ff

2do.  
loco  
ff

Harm.  
8

**Note:** George Tolhurst's oratorio *Ruth* was first performed in Prahran, Melbourne in 1864, and repeated in London in 1868. Sarah Kirby has explored contemporary and later reactions to it in her article "The Worst Oratorio Ever!": Colonialist Condescension in the Critical Reception of George Tolhurst's *Ruth* (1864)" *Nineteenth-Century Music Review*, 2017, 1–29. This attempt at a modern performing version of one of its most celebrated choruses (the first movement of Part II of the oratorio) presents the accompaniment in an arrangement for piano duet and optional harmonium. The only known source for much of the work is the 1868 vocal score (VS); the full orchestral score is lost. I have tacitly corrected what seem to be obvious errors, chiefly missing accidentals in the vocal parts. One ambiguous accidental in bar 49 is shown above the staff; larger emendations are noted below. Passages in small notes and dynamic indications in square brackets are my additions.

Similar arrangements are available of other movements in the oratorio. I would be pleased to hear of performances of any part of *Ruth* in this or any other version.

**William Hale**

wilus@hotmail.com

Bar 36, beat 2, alto, VS has C#

Bar 74, beat 1, accompaniment: VS has A in bass

Bar 85, accompaniment, VS repeats the notes of bar 83. I have taken this to be an engraver's error, and amended it by analogy with bar 81